

Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Ястребов Олег Александрович
Должность: Ректор
Дата подписания: 19.05.2025 10:07:04
Уникальный программный ключ:
ca953a0120d891083f939673078ef1a989dae18a

**Федеральное государственное автономное образовательное учреждение
высшего образования «Российский университет дружбы народов»**

Филологический факультет

(наименование основного учебного подразделения (ОУП) – разработчика ОП ВО)

ПРОГРАММА ПРАКТИКИ

Преддипломная практика

(наименование практики)

Производственная

(вид практики: учебная, производственная)

Рекомендована МССН для направления подготовки/специальности:

58.03.01 Востоковедение и африканистика

(код и наименование направления подготовки/специальности)

Практическая подготовка обучающихся ведется в рамках реализации основной профессиональной образовательной программы высшего образования (ОП ВО):

Востоковедение: языки и культуры

(наименование (профиль/специализация) ОП ВО)

1. ЦЕЛЬ ПРОВЕДЕНИЯ ПРАКТИКИ

Целью проведения преддипломной практики является закрепление и развитие профессиональных компетенций научно-исследовательской, информационно-коммуникационной и переводческой деятельности. В ходе практики происходит закрепление и углубление теоретической подготовки студента, приобретение и совершенствование практических навыков и компетенций, а также опыта самостоятельной исследовательской и практической работы в сфере востоковедения и иных смежных сферах.

2. ТРЕБОВАНИЯ К РЕЗУЛЬТАТАМ ОБУЧЕНИЯ ПО ИТОГАМ ПРОХОЖДЕНИЯ ПРАКТИКИ

Проведение преддипломной практики направлено на формирование у обучающихся следующих компетенций (части компетенций):

Таблица 2.1. Перечень компетенций, формируемых у обучающихся при прохождении практики

Шифр	Компетенция	Индикаторы достижения компетенции (в рамках данной дисциплины)
УК-1	Способен осуществлять поиск, критический анализ и синтез информации, применять системный подход для решения поставленных задач	УК-1.1. Анализирует задачу, выделяя ее базовые составляющие
		УК-1.2. Определяет и ранжирует информацию, требуемую для решения поставленной задачи
		УК-1.3. Осуществляет поиск информации для решения поставленной задачи по различным типам запросов
		УК-1.4. Работает с научными текстами, отличает факты от мнений, интерпретаций, оценок и обосновывает свои выводы с применением философского понятийного аппарата
		УК-1.5. Анализирует и контекстно обрабатывает информацию для решения поставленных задач с формированием собственных мнений и суждений
		УК-1.6. Предлагает варианты решения задачи, анализирует возможные последствия их использования
		УК-1.7. Анализирует пути решения проблем мировоззренческого, нравственного и личностного характера на основе использования основных философских идей и категорий в их историческом развитии и социально-культурном контексте
УК-2	Способен определять круг задач в рамках поставленной цели и выбирать оптимальные способы их решения, исходя из действующих правовых норм, имеющихся ресурсов и ограничений	УК-2.1. Формулирует проблему, решение которой напрямую связано с достижением цели проекта
		УК-2.2. Определяет связи между поставленными задачами и ожидаемые результаты их решения
		УК-2.3. В рамках поставленных задач определяет имеющиеся ресурсы и ограничения, действующие правовые нормы
		УК-2.4. Анализирует план-график реализации проекта в целом и выбирает оптимальный способ решения поставленных задач, исходя из действующих правовых норм и имеющихся ресурсов и ограничений.
ПК-1	Способен применять на практике понятийно-терминологический аппарат общественных наук, свободно ориентироваться в особенностях ведущих научных школ в области востоковедения: истории, культуры, коммуникации, экономики, а также источниках и научной литературы стран Азии и Африки	ПК-1.1. Способен применять на практике понятийно-терминологический аппарат общественных наук, свободно ориентироваться в особенностях ведущих научных школ в области востоковедения: истории, культуры, коммуникации, экономики, а также источниках и научной литературы стран Азии и Африки
		ПК-1.2. Корректно использует в профессиональном общении понятийно-терминологический аппарат общественных наук, в области востоковедения: истории, культуры, коммуникации, экономики, а также источников и научной литературы стран Азии и Африки
		ПК-1.3. Применяет в профессиональной деятельности знания оригинальных источников и научной литературы, включая труды ведущих отечественных и зарубежных специалистов в области востоковедения
ПК-2	Способен свободно общаться на основном восточном языке, осуществлять устный и письменный перевод с восточного языка и на восточный язык тексты культурного, научного, политико-экономического и религиозно-философского характера на международных мероприятиях с сохранением коммуникативной цели, стилистического регистра и культурологической специфики исходного и переводимого текста	ПК-2.1. Осуществляет переводческую деятельность на основном восточном языке с учётом профессиональной этики
		ПК-2.2. Переводит с одного восточного языка на другой, быстро переключаясь между языками
		ПК-2.3. Применяет на практике современные переводческие приемы и технологии основного восточного языка

ПК-3	Способен свободно пользоваться современными методами обработки и интерпретации информационных и научных массивов данных на восточном и русском языках для решения профессиональных задач по профилю образовательной программы	ПК-3.1. Знает методику организации и построения баз данных в профессиональной сфере на русском и восточном языках
		ПК-3.2. Способен ориентироваться в большом объеме данных на русском и восточном языках, находить нужную информацию для решения имеющихся проблем, в том числе и вне профессиональной среды
		ПК-3.3. Владеет принципами корректной сортировки данных для их дальнейшего использования в решении различных задач

3. МЕСТО ПРАКТИКИ В СТРУКТУРЕ ОП ВО

Преддипломная практика относится к базовой/вариативной/элективной* компоненте блока Б2 ОП ВО.

* - нужное подчеркнуть. К базовой компоненте относятся все учебные практики, к вариативной – все производственные, за исключением НИР и преддипломной практики. К элективной компоненте относятся все НИР и преддипломная практика (при наличии).

В рамках ОП ВО обучающиеся также осваивают другие дисциплины (модули) и/или практики, способствующие достижению запланированных результатов обучения по итогам прохождения преддипломной практики.

Таблица 3.1. Перечень компонентов ОП ВО, способствующих достижению запланированных результатов обучения по итогам прохождения практики

Шифр	Наименование компетенции	Предшествующие дисциплины/модули, практики*	Последующие дисциплины/модули, практики*
УК-1	Способен осуществлять поиск, критический анализ и синтез информации, применять системный подход для решения поставленных задач	1. Введение в востоковедение 2. Информационные технологии в профессиональной деятельности 3. Политическая карта мира 4. Этнология и этнография стран Азии и Африки 5. Методика научной работы и основы научно-исследовательской деятельности 6. Ознакомительная практика 7. Профессиональная практика по профилю деятельности 8. Научно-исследовательская работа	не предусмотрено программой
УК-2	Способен определять круг задач в рамках поставленной цели и выбирать оптимальные способы их решения, исходя из действующих правовых норм,	1. Правоведение 2. Проектная деятельность в востоковедении 3. Ознакомительная практика 4. Профессиональная практика по профилю деятельности	не предусмотрено программой

Шифр	Наименование компетенции	Предшествующие дисциплины/модули, практики*	Последующие дисциплины/модули, практики*
	имеющихся ресурсов и ограничений	5. Научно-исследовательская работа	
ПК-1	Способен применять на практике понятийно-терминологический аппарат общественных наук, свободно ориентироваться в особенностях ведущих научных школ в области востоковедения: истории, культуры, коммуникации, экономики, а также источниках и научной литературы стран Азии и Африки	1. Основной восточный язык. Общественно политический перевод 2. Основной восточный язык в деловых коммуникациях 3. Ознакомительная практика 4. Профессиональная практика по профилю деятельности 5. Научно-исследовательская работа	не предусмотрено программой
ПК-2	Способен свободно общаться на основном восточном языке, осуществлять устный и письменный перевод с восточного языка и на восточный язык тексты культурного, научного, политико-экономического и религиозно-философского характера на международных мероприятиях с сохранением коммуникативной цели, стилистического регистра и культурологической специфики исходного и переводимого текста	1. Политическая карта мира 2. Культура повседневности 3. Ознакомительная практика 4. Профессиональная практика по профилю деятельности 5. Научно-исследовательская работа	не предусмотрено программой
ПК-3	Способен свободно пользоваться современными методами обработки и интерпретации информационных и научных массивов данных на восточном и русском языках для решения профессиональных задач по профилю образовательной программы	1. Культура повседневности 2. Литература 3. Ознакомительная практика 4. Профессиональная практика по профилю деятельности 5. Научно-исследовательская работа	не предусмотрено программой

* - заполняется в соответствии с матрицей компетенций ОП ВО

4. ОБЪЕМ ПРАКТИКИ

Общая трудоемкость преддипломной практики составляет 6 зачетных единиц (216 ак.ч.).

5. СОДЕРЖАНИЕ ПРАКТИКИ

Таблица 5.1. Содержание практики*

Наименование раздела практики	Содержание раздела (темы, виды практической деятельности)	Трудоемкость, ак.ч.
Раздел 1. Подготовительный этап	Участие в организационном собрании. Инструктаж по технике безопасности, охране труда, пожарной безопасности, правилам внутреннего распорядка. Ознакомление с документальным сопровождением практики и формами отчетных документов	4
	Консультация руководителя практики Определение целей и задач практики, получение материалов для прохождения практики, организации и планирования научно-исследовательской работы	5
Раздел 2. Научно-исследовательский этап	Сбор данных, систематизация и анализ источников и историографической базы научного исследования, необходимых для написания ВКР	20
	Обработка научной литературы по проблемам, рассматриваемым в ВКР, систематизация и обобщение полученной теоретической базы, оформление в виде 1-й главы ВКР	20
	Обработка фактического (языкового и литературного) материала, структурирование и описание. Подготовка 2-й главы	40
	Сбор и обработка количественных и качественных данных для проведения научных исследований; - участие в работе семинаров, научно-теоретических и научно-практических конференций, круглых столов, презентациях результатов научной деятельности; - подготовка научных текстов для публикации в научных изданиях; - составление библиографических обзоров, аннотаций, рефератов, пояснительных записок, разделов научно-аналитических отчетов по результатам научно-теоретической и эмпирической исследовательской работы	60
Раздел 3. Заключительный этап	Завершение работы над ВКР. Оформление библиографии. Предзащита ВКР на кафедре. Подготовка текста выступления и презентации ВКР на иностранном языке	40
Оформление отчета по практике		18
Подготовка к защите и защита отчета по практике		9
ВСЕГО:		216

* - содержание практики по разделам и видам практической подготовки ПОЛНОСТЬЮ отражается в отчете обучающегося по практике.

6. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ПРОВЕДЕНИЯ ПРАКТИКИ

Тип аудитории	Оснащение аудитории	Специализированное учебное/лабораторное оборудование, ПО и материалы для освоения дисциплины (при необходимости)
Учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации	Комплект специализированной мебели; учебная доска; технические средства: телевизор 60", экран Sharp.	
Учебная аудитория для проведения занятий лекционного и семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации	Комплект специализированной мебели; (в т.ч. электронная доска); мультимедийный проектор BenqMP610; экран моторизованный Sharp 228*300; доска аудиторная поворотная; ноутбук Acer Aspire 5315-301G08; 27 моноблоков Lenovo	Программное обеспечение: Продукты Microsoft (MS Windows, MS Office) – подписка Enrollment for Education Solution (EES) №56278518 от 23.04.2019

7. СПОСОБЫ ПРОВЕДЕНИЯ ПРАКТИКИ

Преддипломная практика может проводится как в структурных подразделениях РУДН или в организациях г. Москвы (стационарная), так и на базах, находящихся за пределами г. Москвы (выездная).

Проведение практики на базе внешней организации (вне РУДН) осуществляется на основании соответствующего договора, в котором указываются сроки, место и условия проведения практики в базовой организации.

Сроки проведения практики как правило соответствуют периоду, указанному в календарном учебном графике ОП ВО. Сроки проведения практики могут быть скорректированы при согласовании с Управлением образовательной политики и Департамент организации практик и трудоустройства обучающихся в РУДН.

8. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ПРАКТИКИ

Основная литература:

1. Радаев В.В. Как организовать и представить исследовательский проект: 75 простых правил / В.В. Радаев. – М.: ГУ-ВШЭ : ИНФРА-М, 2001. – 203 с.
2. Краевский, В. В. Методология научного исследования [Текст] : пособие для студентов и аспирантов гуманитарных ун-тов / В. В. Краевский. – СПб. : СПб. ГУП, 2001
3. Введение в востоковедение: общий курс / ред. Е. И. Зеленев, В. Б. Касевич. –Санкт-Петербург : КАРО, 2017. – 584 с. : ил.
4. Эффективные коммуникации. URL: <https://hse.alpinadigital.ru/book/14789>

5. Емельянова, И. Н. Основы научной деятельности студента. Магистерская диссертация : учебное пособие для вузов / И. Н. Емельянова. — Москва : Издательство Юрайт, 2023. — 115 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-09444-2. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. —
6. Мировое комплексное регионоведение: Учебник / А.Д. Воскресенский, Е.В. Колдунова, А.А. Киреева; Под ред. А.Д. Воскресенского. - М.: Магистр: НИЦ ИНФРА-М, 2014. - 416 с.

Дополнительная литература:

1. Галло К. Презентация. Уроки убеждения от основателя Apple Стива Джобса / Кармин Галло; пер. с англ. М. Фербера. – 5-е изд. – М.: Манн, Иванов и Фербер, 2012. – 208 с
2. Д. Лазарев Корпоративная презентация: Как продать идею за 10 слайдов URL: <https://hse.alpinadigital.ru/book/269>

Ресурсы информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»:

1. ЭБС РУДН и сторонние ЭБС, к которым студенты университета имеют доступ на основании заключенных договоров:

- Электронно-библиотечная система РУДН – ЭБС РУДН <http://lib.rudn.ru/MegaPro/Web>

- ЭБС «Университетская библиотека онлайн» <http://www.biblioclub.ru>

- ЭБС Юрайт <http://www.biblio-online.ru>

- ЭБС «Консультант студента» www.studentlibrary.ru

- ЭБС «Лань» <http://e.lanbook.com/>

- ЭБС «Троицкий мост»

2. Базы данных и поисковые системы:

- электронный фонд правовой и нормативно-технической документации <http://docs.cntd.ru/>

- поисковая система Яндекс <https://www.yandex.ru/>

- поисковая система Google <https://www.google.ru/>

- реферативная база данных SCOPUS <http://www.elsevierscience.ru/products/scopus/>

*Учебно-методические материалы для прохождения практики, заполнения дневника и оформления отчета по практике *:*

1. Правила техники безопасности при прохождении преддипломной практики (первичный инструктаж).

2. Общее устройство и принцип работы технологического производственного оборудования, используемого обучающимися при прохождении практики; технологические карты и регламенты и т.д. (при необходимости).

3. Методические указания по заполнению обучающимися дневника и оформлению отчета по практике.

* - все учебно-методические материалы для прохождения практики размещаются в соответствии с действующим порядком на странице практики **в ТУИС!**

8. ОЦЕНОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ И БАЛЛЬНО-РЕЙТИНГОВАЯ СИСТЕМА ОЦЕНИВАНИЯ УРОВНЯ СФОРМИРОВАННОСТИ КОМПЕТЕНЦИЙ ПО ИТОГАМ ПРОХОЖДЕНИЯ ПРАКТИКИ

Оценочные материалы и балльно-рейтинговая система* оценивания уровня сформированности компетенций (части компетенций) по итогам прохождения преддипломной практики представлены в Приложении к настоящей Программе практики (модуля).

* - ОМ и БРС формируются на основании требований соответствующего локального нормативного акта РУДН (положения/порядка).

РАЗРАБОТЧИКИ:

<i>Доцент кафедры иностранных языков</i>		<i>Дубинина Н.В.</i>
Должность, БУП	Подпись	Фамилия И.О.
<i>Доцент кафедры иностранных языков</i>		<i>Накисбаев Д.В.</i>
Должность, БУП	Подпись	Фамилия И.О.
<i>Доцент кафедры иностранных языков</i>		<i>Левшиц А.Д.</i>
Должность, БУП	Подпись	Фамилия И.О.

РУКОВОДИТЕЛЬ БУП:

<i>Кафедра иностранных языков</i>		<i>Эбзеева Ю.Н.</i>
Наименование БУП	Подпись	Фамилия И.О.

РУКОВОДИТЕЛЬ ОП ВО:

<i>Доцент кафедры иностранных языков</i>		<i>Дубинина Н.В.</i>
Должность, БУП	Подпись	Фамилия И.О.